II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEIDEN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJIEN PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä joulukuuta 1995,

päätöksen 93/235/EHTY soveltamisen keskeyttämisestä Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) osalta

(95/510/EHTY)

NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEIDEN EUROOPAN HIILI- JA TERÄSYHTEISÖN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

ottavat huomioon 4 päivältä joulukuuta 1995 olevan yhteisen kannan, jonka neuvosto on määritellyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2 artiklan perusteella Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) ja Bosnian serbialueen kanssa käytävää kauppaa koskevien rajoitusten soveltamisen keskeyttämisestä ja jonka Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi päätöslauselmallaan 1022 (1995),

sekä katsovat, että

sopimuksen aikaansaamiseksi Bosnian ja Hertsegovinan kysymyksen osapuolten välille Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi päätöslauselmallaan 1022 (1995) sen, että Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) kanssa olevia taloudellisia ja rahoitussuhteita koskevien rajoitusten soveltaminen keskeytetään,

soveltamisen keskeyttäminen ei tällä hetkellä koske Bosnian serbialuetta päätöslauselman 1022 (1995) mukaisesti,

näin ollen yhteisön on mukautettava olemassa olevat säädöksensä ja erityisesti Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välisestä kaupasta 26 päivänä huhtikuuta 1993 tehty neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös 93/235/EHTY [1], ja

toimivat yhteisymmärryksessä komission kanssa,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

a) Keskeytetään päätöksen 93/235/EHTY soveltaminen Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) osalta.

b) Päätöstä 93/235/EHTY sovelletaan edelleen siltä osin kuin se koskee Bosnian ja Hertsegovinan tasavallan Bosnian serbijoukkojen hallussa olevia alueita.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 22 päivästä marraskuuta 1995.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 1995.

J. SOLANA

Puheenjohtaja

[1] EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 17